

**ZMLUVA č. 4/2009**

**k Rámцovej dohode na zabezpečenie konferencií, seminárov a osláv pre potreby  
Úradu vlády Slovenskej republiky, zo dňa 28.5.2009  
( ďalej len „zmluva” )**

podľa ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

**uzavretá medzi**

**Objednávateľ:**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava  
zastúpený Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

**IČO:** 00151 513  
**DIČ:** 2020845057  
**Ban. Spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** 7000060195/8180

a

**Zhotoviteľ:**

**Globe production s.r.o.**  
Koreničova 12, 811 03 Bratislava  
zastúpený konateľom spoločnosti Martinom Vrábelom

**IČO:** 35 894 725  
**DIČ:** 2021863041  
**IČ DPH** SK2021863041  
**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s.  
**Číslo účtu:** 262 805 8047/1100  
Zapísaná v OR OS BA I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 32598/B

**I.  
ÚČEL ZMLUVY**

- 1) Účastníci sa dohodli v rámci poskytovania služieb podľa Rámцovej dohody na zabezpečenie konferencií, seminárov a osláv pre potreby Úradu vlády Slovenskej republiky zo dňa 28.5.2009 (ďalej len „rámcová dohoda“), že uzatvoria túto zmluvu k rámцovej dohode na poskytnutie služby a to podľa všeobecných podmienok rámцovej dohody.
- 2) Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie podujatia - konferencie 17.zasadnutia Medzinárodného riadiaceho výboru v Špišskej Novej Vsi v súlade so všetkými požiadavkami Objednávateľa a v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy, ako aj určenie ceny, ktorú sa Objednávateľ zaväzuje za poskytnutie služby podľa tejto Zmluvy zaplatiť.

## II. PREDMET, MIESTO A ČAS PLNENIA ZMLUVY

- 1) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí pre objednávateľa podujatie konferenciu 17.zasadnutia Medzinárodného riadiaceho výboru v Špišskej Novej Vsi v súlade so všetkými požiadavkami Objedávateľa a v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy, ako aj určenie ceny, ktorú sa Objedávateľ zaväzuje za poskytnutie služby podľa tejto Zmluvy zaplatiť.

Miesto konania: Špišská Nová Ves, Reduta  
Dátum konania: 21. – 24.9 2009

- 2) V rámci plnenia predmetu zmluvy – zabezpečenia podujatia konferencie 17.zasadnutia Medzinárodného riadiaceho výboru sa Zhotoviteľ zaväzuje pre objednávateľa zabezpečiť nasledovné činnosti:

- Ubytovanie
- Stravovanie – príloha č.2
- Mikrobusevú a autobusovú prepravu
- Technicko-organizačné zabezpečenie, SBS, koordinátorky , hostesky
- Koordinácia a režijné náklady
- Vyplatenie honorárov

- 3) Objedávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť zhotoviteľovi odmenu podľa čl. III bodu 3 tejto zmluvy.

## III. CENA

- 1) Zmluvná cena za predmet zmluvy bola stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z. z.
- 2) Bližšia špecifikácia ceny predmetu zmluvy je uvedená v Prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za predmet tejto zmluvy je:

**bez DPH: 33.991,- EUR** (slovom: tridsaťtritisícdeväťstodevadesiatjedna eur)  
**DPH 19%: 6.458,29 EUR** (slovom: šesťtisícštyristopäťdetiatosem eur, dvadsaťdeväť centov)  
**s DPH: 40.449,29 EUR** (slovom: štyridsaťtisícštyristoštyridsaťdeväť eur ,dvadsaťdeväť centov)

- 4) Objedávateľ vystaví faktúru podľa platobných podmienok podľa č. IV rámcovej dohody na zabezpečenie konferencií, seminárov a osláv pre potreby Úradu vlády Slovenskej republiky, zo dňa 28.5.2009.

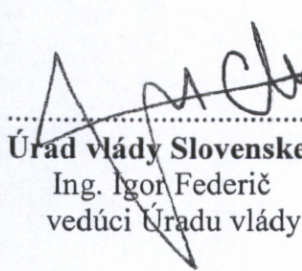
**IV.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 1) Zmluva č.4/2009 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu.
- 2) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
príloha č. 1 - Zmluvná cena – 12.1.2.2 Zabezpečenie konferencie 17.zasadnutia Medzinárodného riadiaceho výboru pre 130 účastníkov v Špišskej Novej Vsi.  
Príloha č.2 rozpis stravy pre 17.zasadnutia Medzinárodného riadiaceho výboru.
- 3) Odstúpiť od tejto zmluvy môže ktorákolvek zo zmluvných strán v prípade hrubého porušenia zmluvných podmienok druhou zmluvnou stranou. Na tento účel sa hrubým porušením zmluvných podmienok rozumie najmä zo strany zhotoviteľa neposkytnutie služieb bez uvedenia závažného dôvodu a zo strany objednávateľa nedodržanie platobných podmienok.
- 4) Odstúpenie musí byť uskutočnené písomnou formou a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla zapísanú v obchodnom registri v čase odosielania odstúpenia.
- 5) Zmluva č.4/ 2009 je vypracovaná v piatich vyhotoveniach, z ktorých dva rovnopisy obdrží Zhotoviteľ a tri Objednávateľ.
- 6) Všetky ostatné zmluvné práva a povinnosti obsiahnuté v rámcovej dohode zo dňa 28.05.2009 zostávajú nedotknuté.
- 7) Zmluvné strany prehlasujú, že ustanoveniam tejto zmluvy zhodne porozumeli, čo do dosahu i rozsahu, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu, neuzavreli ju v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a zaväzujú sa zmluvu dobrovoľne dodržiavať, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

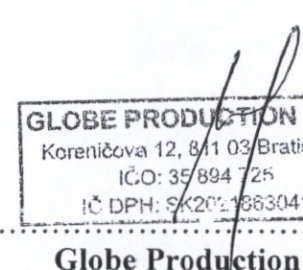
V Bratislave dňa

**1.8. SEP. 2009**

V Bratislave dňa, 16.09.2009

  
.....  
**Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Ing. Igor Federič  
vedúci Úradu vlády SR



  
.....  
**GLOBE PRODUCTION s.r.o.**  
Koreničova 12, 811 03 Bratislava  
IČO: 35 894 725  
IČ DPH: SK2021863041

**Globe Production s.r.o.**  
Mgr. Martin Vrabel  
konateľ

**1.2.2 Zabezpečenie konferencie - 17. zasadnutia Medzinárodného riadiaceho výboru 130 účastníkov v Špišskej Novej Vsi.**

**Príloha č.1**

obnálne zabezpečenie	počet osôb	počet dní	spolu bez DPH
sky	5	2	290 €
ity	2	2	576 €
irka	2	2	200 €
<b>total / Spolu: bez DPH</b>			<b>1 066 €</b>

tické zabezpečenie	ks	počet dní	spolu bez DPH
načný pult pred konferenčnou miestnosťou	1	1	50 €
žičanie notebookov	2	2	100 €
rojektor	1	2	300 €
etové pripojenie do počítačov	1	2	100 €
<b>total / Spolu: bez DPH</b>			<b>950 €</b>

riály na konferenciu	ks	počet dní	spolu bez DPH
anky (výroba, grafika, tlač)	130	1	1 300 €
ovanie pozvánok	130	1	65 €
am konferencie	1	1	270 €
rogramu konferencie	130	1	1 300 €
ky na označovanie mikro/autobusov	10	1	50 €
ba registračného formulára - admin. priestoru/databáz (funkcionalita, a, aktualizácie)	1	1	50 €
itácia pre účastníkov	130	1	260 €
ky pre účastníkov (badges) šnúry na badges vo farbe blue reflex s ou Dekáda	130	1	260 €
vé držáky na menovky, menovky na predsednícke stoly - konferenčná nosť a miestnosť pre tlačovú konferenciu	20	1	100 €
ckné práce	2	3	3 000 €
<b>total / Spolu: bez DPH</b>			<b>6 655 €</b>

ring	počet osôb	počet dní	spolu bez DPH
rstvenie pre účastníkov konferencie - 2 x obed	130	2	3 480 €
rstvenie pre novinárov - 1x coffe break tlačovka	30	1	360 €
rstvenie účastníkov konferencie - 3 x coffe break	130	2	3 900 €
rálky do mikrobusov a autobusu	90	1	390 €
ra - Špiška Nová Ves - hotel Metropol ***	88	1	1 056 €
ra - Levoča hotel Satel ****	22	1	264 €
ra - Apollo	20	1	340 €
<b>total / Spolu: bez DPH</b>			<b>9 790 €</b>

ovanie	počet osôb	počet dní	spolu bez DPH
postel'ové izby v ****hoteli SATEL - Levoča	6	2	720 €
postel'ové izby v *** hoteli Metropol, Park Centrum - Špišská Nová Ves	40	2	4 800 €
<b>total / Spolu: bez DPH</b>			<b>5 520 €</b>

dinácia	počet osôb	počet dní	spolu bez DPH
dinácia	1	3	450 €
žér konferencie	1	3	1 050 €
dinátori (odpovede na otázky registrovaných, pomoc pri registrácii) + e počas príprav konferencie	2	30	1 500 €
<b>total / Spolu: bez DPH</b>			<b>3 000 €</b>

ava	počet	počet dní	spolu bez DPH
ava mikrobus / cca 3150 km +stojne á mikrobus/ 4 dni	1	5	1 850 €
ava autobusy / 70 miestny/	1	3	3 200 €
ava technika / cca 300 km /	1	3	210 €
ava produkcia cca 3080 km	1	30	1 750 €
<b>total / Spolu: bez DPH</b>			<b>7 010 €</b>

**MÁR : CENY SÚ BEZ DPH**

	spolu
onálne zabezpečenie	1 066 €
tické zabezpečenie	950 €
riály na konferenciu	6 655 €
ring	9 790 €
ovanie	5 520 €
dinácia	3 000 €
ava	7 010 €
<b>ky spolu bez DPH</b>	<b>33 991 €</b>

GLOBE PRODUCTION s.r.o.  
Koreničova 17, 811 03 Braunkäva  
IČO: 35 894 725  
IČ DPH: SK201803041

## Príloha č.2

### Rozpis stravy - 17. zasadnutia Medzinárodného riadiaceho výboru 130 účastníkov v Špišskej Novej Vsi.

#### **Pondelok 21.9.2009**

##### **Večera Levoča - Hotel Satel\*\*\*\* - pre 22 osôb**

Černohorský rezeň, varené zemiaky, obloha  
Slepačí vývar

na jednu osobu 12,- €

**spolu 264,- €**

##### **Večera Špišská Nová Ves - Hotel Metropol\*\*\* - pre 88 osôb**

Černohorský rezeň, varené zemiaky, obloha  
Slepačí vývar

na jednu osobu 12,- €

**spolu 1056,- €**

#### **UTOROK 22.9.2009**

Coffe break č.1 – v priestoroch jedálne a baru a salónik – v počte 130 sôb  
- nealko nápoje 2 fl' na osobu, presso káva alebo čaj,  
ovocie – banán, hrozno, mandarinky, koláčik

na jednu osobu 10,- €

**spolu 1300,- €**

Coffe break pre novinárov na tlačovke

v priestoroch baru na 2. poschodí – v počte asi 30 osôb  
to iste len navýšené o obložený chlebík

na jednu osobu 12 €

**spolu 360,- €**

Obed – formov bufetových stolov v jedálni, salóniku a prípadne terasy  
v počte 130 osôb

Slepačia polievka

zemiakové pirohy, kuracie soté na smotane so šampiňónmi,

Plnený kapustný list, varené zemiaky parisienky

bravčové rezene v poľovníckej omáčke, hranolky

rybie filé Pangasius s pomarančami, zem.krokety

zákusky, nealko nápoj 0,2 na osobu

na jednu osobu 13,38,- €

**spolu 1740,- €**

☐e break č.2 v priestoroch jedálne a baru v počte pre 130 osôb  
to isté ako v coffe breaku č.1  
len navýšené o 2 ks obloženého chlebíčka / šunkový a syrový /  
na jednu osobu 10,- € **spolu 1300,- €**

**EDA 23.9.2009**

☐fe break č1. Zloženie tak ako v prvý deň pre asi 130 osôb **spolu 1300,- €**

☐ed – formov bufetov ako v prvý deň – pre 130 osôb

Zeleninová

Bravčové pečené, červená kapusta, knedle

Kuracie rezne vo vínnom cestíčku, hranolky, zel. šalát

Zemiakové knedle s údeným mäsom a kyslou kapustou

Bravčové pikantné soté, zem. krokety

kuracie medailónky s anglickou zeleninou, varené zemiaky perisienky

zákusky, nealko nápoj ,2 L na osobu

na jednu osobu 13,38,- €

**spolu 1740,- €**

**☐ečera Bratislava – Hotel Apollo pre 20 osôb**

Zeleninová polievkajarná

☐urací špíz na rozmaríne marinovaný v bylínkách so špenatovými tagliatelle a

pestovo smotanovou omáčkou

☐trudľa – lístková

☐ealko

na jednu osobu 17,- €

**spolu 340,- €**

GLOBE PRODUCTION s.r.o.  
Koreničova 12, 811 03 Bratislava  
IČO: 35 894 725  
IČ DPH: SK2027863041